

Haier

COMPACT COFFEE MACHINE

SERIES 5

Český návod k použití P2

Slovenský návod na použitie P32



<https://go.he.services/haier-um>

1 .POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Tento spotřebič je určen výhradně k domácímu použití v interiéru, jak je popsáno v tomto návodu.

Před uvedením spotřebiče do provozu se ujistěte, že tomuto návodu plně rozumíte.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a chápou související rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem. Spotřebič a jeho síťový kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Neumísťujte spotřebič ke stěně ani k jiným spotřebičům. Zachovejte volný prostor alespoň 10 cm od zadní strany a boků spotřebiče. Za provozu na spotřebič nic nepokládejte.

Nepoužívejte jej uvnitř uzavřené skříňky.

Nezapojujte spotřebič do sítě ani jej neobsluhujte mokřýma rukama.

Nikdy neponořujte spotřebič, kabel, zástrčku ani hlavní jednotku do vody ani jiné kapaliny.

Spotřebič vždy odpojte ze zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za kabel.

Udržujte bezpečnou vzdálenost od sporáků, trub nebo otevřeného ohně.

Nepokládejte spotřebič na mokré, nestabilní nebo horké povrchy.

Nenechávejte spotřebič během provozu bez dozoru.

Nepokládejte síťový kabel přes ostré hrany ani do blízkosti horkých povrchů.

Před čištěním, údržbou nebo montáží příslušenství nechte spotřebič vychladnout a nikdy neponořujte hlavní jednotku do vody.

Spotřebič používejte pouze v souladu s napájecími údaji uvedenými na typovém štítku.

Odnímatelné díly nevkládejte do mikrovlnné trouby.

Používejte pouze příslušenství, spotřební materiál nebo náhradní díly doporučené/dodané společností Haier.

Nerozebírejte ani neupravujte vnitřní součásti.

Po použití a před čištěním nebo jakoukoli údržbou spotřebič odpojte ze zásuvky.

Pokud je poškozený síťový kabel nebo jiná součást, přestaňte spotřebič okamžitě používat.

Aby se předešlo bezpečnostnímu riziku, smí síťový kabel vyměnit pouze autorizovaný servisní technik Haier.

VAROVÁNÍ

Veškerý obal ihned po vybalení zlikvidujte, aby nedošlo k udušení dětí.

Odstraňte veškerý vnitřní papírový obalový materiál, aby nedošlo k požáru.

Před každým použitím kabel rozviňte.

Používejte pouze na pracovní desce. Neumísťujte spotřebič do blízkosti okraje pracovní desky.

Nebezpečí požáru! Během provozu/čištění se nikdy nedotýkejte výstupu kávy ani páry.

Pohyblivé díly představují riziko přiskřípnutí – ruce udržujte mimo dosah zásobníku na kávová zrna a spařovací jednotky.

Horké povrchy! Spařovací jednotky se dotýkejte pouze za určená madla, a to až po jejím vychladnutí.

Během automatických cyklů se vyhněte kontaktu s párou nebo horkou vodou.

Při údržbě zajistěte drobné díly, aby nedošlo k jejich ztrátě.

UPOZORNĚNÍ

Před dlouhodobým uskladněním použijte program Vyprázdnění potrubí.

Aby nedošlo k úniku vody, nepřekračujte značku „MAX“ na nádržce na vodu.

Nikdy nepřidávejte vodu do zásobníku na kávová zrna ani do zásobníku mleté kávy.

Nádržku na vodu čistěte denně.

Používejte pouze vodu o pokojové teplotě.

Zbytky kávy a odpadní vodu vyprazdňujte a čistěte denně.

Vnější díly čistěte vlhkým hadříkem (bez abrazivních prostředků).

Během provozu nikdy násilím neotevírejte jednotlivé přihrádky.

PROVOZNÍ STAVY

Stav	Popis	Stav zátěže
Vypnuto	Aktivní je pouze relé obvod; všechny ostatní součásti jsou bez napájení.	Neaktivní
Pohotovostní režim	Tlumené podsvícení tlačítek; aktivace dotykem libovolného tlačítka.	Neaktivní
Zapnuto	Plné podsvícení; provede vyhození tablety kávy a oplach spařovací jednotky.	Připraveno
Aktivní	Podsvícení dle aktuální funkce; probíhá příprava kávy.	V provozu

Nepoužívejte syrová, karamelizovaná ani cukrem potažená zrna – chraňte mlýnek použitím běžných pražených zrn.

Během samočisticího cyklu/spařování přístroj nevypínejte; výšku výpusti přizpůsobte šálku, aby nedocházelo k odstříkávání.

NEBEZPEČÍ

Nesprávné použití spotřebiče může způsobit zranění!

SPRÁVNÉ VYPNUTÍ

Stiskněte [Power] – počkejte na automatický oplach – displej zhasne – odpojte ze zásuvky.

SERVIS HAIER

Pro zajištění trvale bezpečného a efektivního provozu tohoto spotřebiče doporučujeme svěřit veškerý servis a opravy pouze autorizovanému servisnímu technikovi Haier.

Životní prostředí



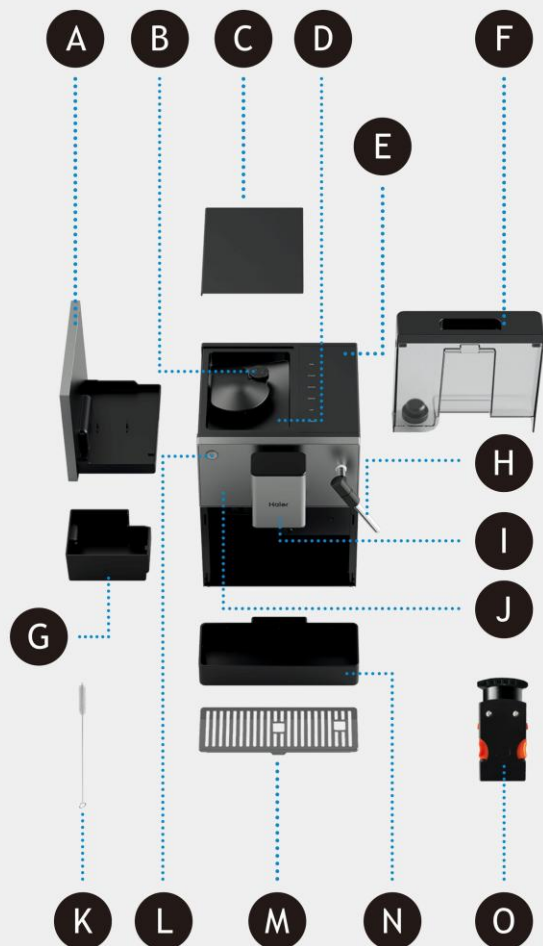
Tento symbol na spotřebiči znamená, že se s ním nesmí nakládat jako s běžným domácím odpadem. Musí být odevzdán na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady. Pro podrobnější informace o zpracování, sběru a recyklaci tohoto spotřebiče se obraťte na místní úřad, službu pro likvidaci domovního odpadu nebo prodejnu, kde jste spotřebič zakoupili.



Tento spotřebič splňuje evropské směrnice 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.

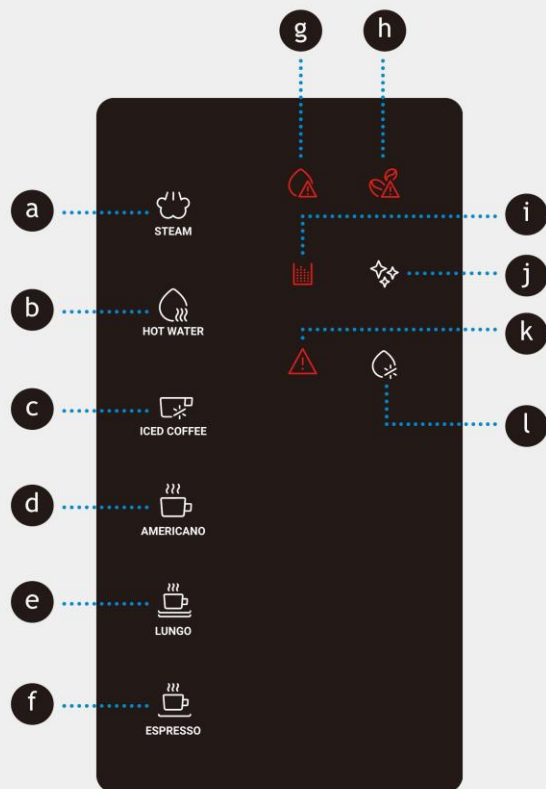
Via Comolli, 16 – 20861 Brugherio (MB) Italy



2. VÁŠ PLNĚ AUTOMATICKÝ KÁVOVAR NA ESPRESSO

PROVOZNÍ STAVY

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| A. Zásuvka na kávovou sedlinu | I. Výpust kávy |
| B. Ovladač jemnosti mletí | J. Přední panel |
| C. Víko zásobníku na zrna | K. Čisticí kartáček |
| D. Zásobník na kávová zrna | L. Tlačítko Zapnutí/Vypnutí |
| E. Ovládací panel | M. Podložka na šálky |
| F. Nádržka na vodu | N. Odkapávací miska |
| G. Zásobník mleté kávy | O. Spařovací jednotka |
| H. Parní tryska | |



3. OVLÁDACÍ PANEĽ

	Icon	Introduction		Icon	Introduction
a	 STEAM	Ikona páry	g		Ikona doplnění vody
b	 HOT WATER	Ikona horké vody	h		Ikona prázdných zrn
c	 ICED COFFEE	Ikona ledové kávy	i		Ikona plné sedliny
d	 AMERICANO	Ikona Americano	j		Ikona odvápnění
e	 LUNGO	Ikona Lungo	k		Ikona varování
f	 ESPRESSO	Ikona Espresso	l		Ikona chlazení



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

ZAPNUTÍ



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9

VYPNUTÍ



Obr. 10



Obr. 11



Obr. 12

4. POKYNY K OBSLUZE

1. PRVNÍ NASTAVENÍ

- Vložte odkapávací misku ve vyznačeném směru a ujistěte se, že řádně dosedla. (Obr. 1)
- Naplňte nádržku vodou, aniž byste překročili úroveň „MAX“, poté ji zarovnejte s drážkou a zasuněte na místo v přístroji. (Obr. 2–3)
- Nasypte přiměřené množství kávových zrn do zásobníku na zrna. (Obr. 4–6)
- Rozviňte síťový kabel a zasuněte zástrčku do zásuvky.

2. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

- Stiskněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „ ϕ “ pro zapnutí přístroje. (Obr. 7)
- Po spuštění přístroj provede automatické čištění, přičemž z výpusti kávy vytéká voda. (Obr. 8)

3. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

- Stiskněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „ ϕ “ pro vypnutí přístroje. (Obr. 10)
- Po přijetí příkazu k vypnutí přístroj provede automatické čištění, přičemž z výpusti kávy vytéká voda. (Obr. 11)

POZNÁMKA:

Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí, která se aktivuje po uplynutí předem definované doby v závislosti na zvoleném režimu.

NASTAVENÍ MLETÍ



Obr. 13



Obr. 14



Obr. 15

4. NASTAVENÍ MLETÍ

Otáčením ovladače jemnosti mletí uvnitř zásobníku na zrna upravíte hrubost mleté kávy. Značka „+“ udává aktuální úroveň mletí (Obr. 13). Úpravy je nutné provádět během mletí.

SMĚR OTÁČENÍ: „+“ pro hrubší mletí, „-“ pro jemnější. (Obr. 14–15)

POZNÁMKA:

Nastavení mletí provádějte výhradně během probíhajícího mletí.

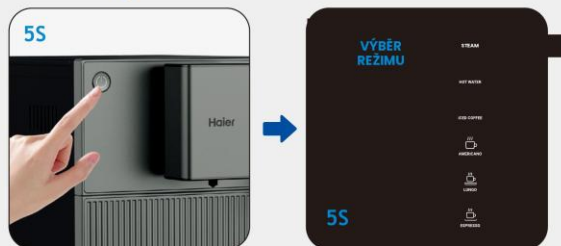
Ovladačem otáčejte postupně, po jednotlivých krocích, až po potvrzení stabilizace odporu.

Po nastavení hrubosti mletí připravte alespoň 3 šálky kávy za sebou, abyste mohli posoudit upravenou chuť. Pokud výsledek chutí ově neuspokojí, kalibraci zopakujte.

VÝBĚR REŽIMU



Obr. 16



Obr. 17

Obr. 18



Obr. 19

5. VÝBĚR REŽIMU

- Když je přístroj zapnutý (Obr. 16), stiskněte a podržte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „☺“ na 5 sekund pro vstup do nastavení režimu (Obr. 17-18).
- Stisknutím ikony Americano „☺“ aktivujete režim ledové kávy. Stisknutím ikony Lungo „☺“ aktivujete výchozí režim. Stisknutím ikony Espresso „☺“ aktivujete úsporný režim. (Obr. 19)

POZNÁMKA:

- Po vstupu do výběru režimu se stisknutí aktuálně zvoleného režimu neozve zvukovým signálem.
- Aktuální nastavení zachováte stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí „☺“ nebo počkáním 5 sekund pro návrat do zapnutého stavu.
- Pokud přístroj 1 minutu nepoužijete, přejde do pohotovostního režimu se všemi tlačítky ztlumenými na polovinu jasu.
- Úsporný režim pomáhá šetřit energii.
- Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí „☺“ se vrátíte do zapnutého stavu.

Funkce	Režim ledové kávy	Výchozí režim	Úsporný režim
Doba automatického vypnutí	30 min	20 min	10 min
Doba do pohotovostního režimu	1 min	1 min	1 min
Espresso	Bliká	Bliká	Trvale svítí
Lungo	Bliká	Trvale svítí	Bliká
Americano	Trvale svítí	Bliká	Bliká
Čištění při spuštění	Studená voda	Teplota >50 °C: bez čištění Teplota ≤50 °C: horká voda	Teplota >50 °C: bez čištění Teplota ≤50 °C: horká voda
Čištění při vypnutí	Horká voda	Studená voda	Studená voda
Osvětlení výpusti kávy	Zapnuto (nápoj) Vypnuto (odvápňení)	Zapnuto (nápoj) Vypnuto (odvápňení)	Trvale vypnuto
Osvětlení parní trysky	Zapnuto (voda/pára) Vypnuto (odvápňení)	Zapnuto (voda/pára) Vypnuto (odvápňení)	Zapnuto (pouze pára)

POZNÁMKA:

Proces předsmažení (pre-infuze) spočívá v navlhčení mleté kávy ve spařovací jednotce malým množstvím vody před vlastní extrakcí. Tím káva nabobtná, omezí se nerovnoměrné protékání vody kávou (tzv. Channeling Effect) a dosáhne se vyváženější extrakce, což zlepšuje výtěžnost i optimalizuje chuť kávy a kvalitu crémy.

NASTAVENÍ OBJEMU



Obr. 20



Obr. 21



Obr. 22



Obr. 23



Obr. 24

6. NASTAVENÍ OBJEMU

Tento kávovar dokáže zapamatovat požadovaný objem nápojů [Espresso], [Lungo], [Americano] a [Horká voda].

- Při výběru ikony Espresso „“ Lungo „“ Americano „“ (Obr. 20) nebo Hot Water „“ – jakmile začne vytékat káva/horká voda (Obr. 21), podržte stisknutou zvolenou ikonu nápoje (Obr. 22) pro nastavení objemu nápoje.
- Jakmile objem nápoje dosáhne požadované hodnoty (Obr. 23), uvolněním ikony přípravu zastavíte; přístroj následně vydá zvukový signál potvrzující, že byl tento objem zapamatován (Obr. 24).

REFERENČNÍ TABULKA NASTAVENÉHO OBJEMU

Nápoj	Výchozí množství	Nastavitelné množství	Výchozí množství vody	Nastavitelné množství vody
Espresso	30±10 ml	20–80 ml	N/A	N/A
Lungo	60±10 ml	50–250 ml	N/A	N/A
Americano	60±10 ml	20–80 ml	90±20 ml	30–170 ml
Ledová káva	120±20 ml	N/A	N/A	N/A
Horká voda	N/A	N/A	150±20 ml	25–250 ml

ZVUKOVÁ SIGNALIZACE



Obr. 25

VNITŘNÍ ČIŠTĚNÍ



Obr. 26

CHLAZENÍ SYSTÉMU



Obr. 27

OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ



Obr. 28

7. PŘEPÍNÁNÍ ZVUKOVÉ SIGNALIZACE (Obr. 25)

- Stiskněte a podržte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „“ + ikonu Steam „“ na 5 sekund.
- Dlouhé pípnutí signalizuje, že zvuková signalizace je vypnutá.
- Všechny následující operace proběhnou bez zvuku.
- Opakováním tohoto postupu zvuky opět zapnete, což potvrdí krátké pípnutí.

8. VNITŘNÍ ČIŠTĚNÍ (Obr. 26)

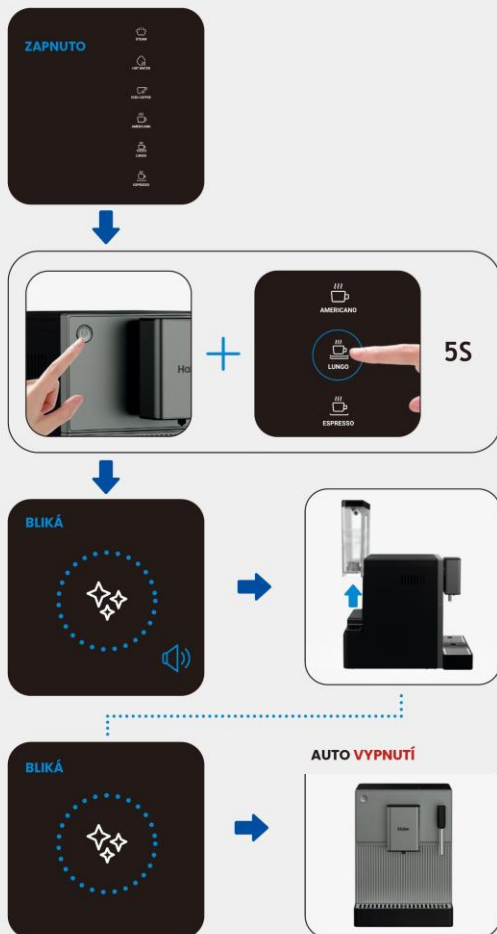
- Podržte stisknuté tlačítko Zapnutí/Vypnutí „“ + ikonu Hot Water „“ na 5 sekund.
- Ikona začne blikat a spustí se čištění spařovací jednotky.
- Horká voda vytéká pouze z výpusti kávy.
- Po dokončení se přístroj vrátí do pohotovostního režimu.

9. CHLAZENÍ SYSTÉMU (Obr. 27)

- Podržte stisknuté tlačítko Zapnutí/Vypnutí „“ + ikonu Iced Coffee „“ na 5 sekund.
- Když ikona chlazení pomalu bliká, systém použije 120 ml vody k ochlazení spařovací jednotky a bojleru.
- Po dokončení se přístroj vrátí do pohotovostního režimu.

10. OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ (Obr. 28)

- Podržte stisknuté tlačítko Zapnutí/Vypnutí „“ + ikonu Americano „“ na 5 sekund.
- Zazní dlouhé pípnutí a obnoví se výchozí tovární nastavení.



11. VYPŘÁZDNĚNÍ POTRUBÍ ✨

Funkci vyprázdnění potrubí doporučujeme použít, pokud přístroj nebudete delší dobu používat, při skladování/přepravě, aby nedošlo k zamrznutí, nebo před odesláním do servisu.

- Za chodu přístroje současně stiskněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „☺“ a ikonu Lungo „☺“ na 5 sekund.
- Indikátor odvápnění „☺“ poté začne rychle blikat.
- Po pípnutí přístroje vyjměte nádržku na vodu. Indikátor odvápnění „☺“ dál bliká, což signalizuje probíhající vypouštění. Zbytková voda bude vypuštěna přes parní trysku.
- Po dokončení vypouštěcí funkce se přístroj automaticky vypne.

POZNÁMKA:

Pro ukončení funkce vypouštění stiskněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „☺“.



Obr. 30



Obr. 31



Obr. 32



Obr. 33



Obr. 34



Obr. 35



Obr. 36

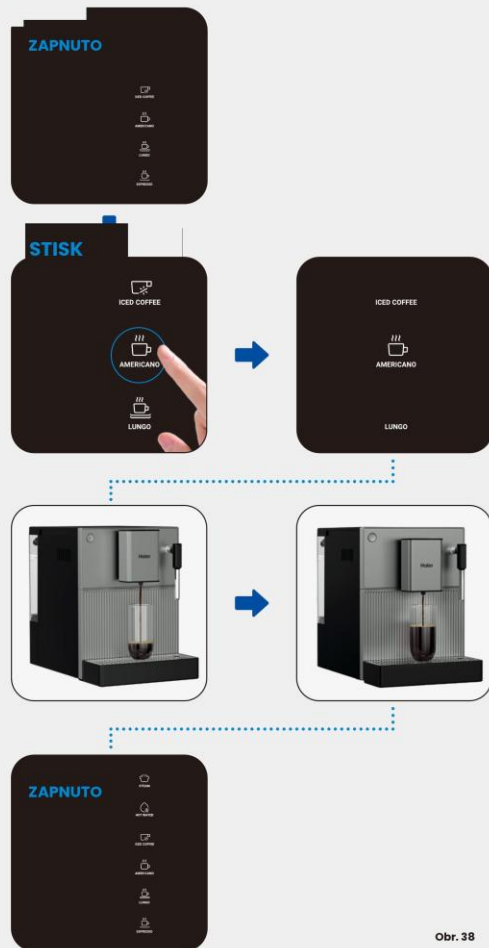


UKONČENÍ AUTOMATICKÉHO ČISTĚNÍ

Obr. 37

12. PŘÍPRAVA KÁVY/NÁPOJE

- Zkontrolujte čistotu přístroje a ujistěte se, že veškeré příslušenství/odkapávací miska jsou správně nainstalovány.
- Zkontrolujte dostatečnou hladinu vody v nádržce (Obr. 31–32). Pro přípravu kávy se ujistěte, že zásobník obsahuje dostatek kávových zrn bez hrudek a cizích pachů (Obr. 33–34).
- Stiskněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „“ pro zapnutí přístroje (Obr. 35). Systém spustí automatický oplachovací cyklus (Obr. 36). Stisknutím tlačítka Zapnutí/Vypnutí „“ / ikony Hot Water „“ / ikony Iced Coffee „“ proces ukončíte (Obr. 37).
- Umístěte teplu odolnou nádobu (šálek) vhodné velikosti na určené místo. Výšku výpusti kávy přizpůsobte, aby se minimalizovalo odšťikování.



Obr. 38

13. ESPRESSO ☕ , LUNGO ☕ , AMERICANO ☕ , ICED COFFEE ☕

- Pro přípravu [Espresso], [Lungo], [Americano] nebo [Iced Coffee] stiskněte odpovídající ikonu.
- Během přípravy indikátor svítí.
- Po dokončení extrakčního cyklu nápoj ihned vydejte. (Obr. 38)

POZNÁMKA:

Opětovným stisknutím ikony přípravu zrušíte.

NAPĚŇOVÁNÍ MLÉKA



Obr. 39

14. NAPĚŇOVÁNÍ MLÉKA

- Aktivujte parní režim stisknutím ikony Steam „“; rozsvítí se indikátor páry a spustí se vypuštění zbytkové vody.
- Jakmile indikátor začne blikat, natočte parní trysku a její špičku ponořte 5 cm pod hladinu mléka v připravené nádobě.
- Opětovným stisknutím ikony Steam „“ znovu spustíte proud páry; pomocná vzduchová trubice (je-li instalována) umožňuje automatické nasávání vzduchu během šlehání.
- Jakmile dosáhnete požadovaného množství mléčné pěny, opětovným stisknutím ikony páru vypnete. Pára se také automaticky vypne po 90 sekundách provozu.
- Kryt trysky a kovovou trubici očistěte vlhkým hadříkem.
- Našlehané horké mléko nalijte do kávy a vychutnejte si svůj nápoj.

POZNÁMKA:

- Udržujte vzduchový otvor na pomocné trubici volný, aby nedošlo k poruše provozu.
- Vzhledem k tomu, že teplota páry přesahuje teplotu extrakce espressa, kávu nejprve připravte a teprve poté našlehejte mléko.
- Mléčná pěna rychle chladne a opadáva. Nalévejte ji ihned po ušlehání pro nejlepší latte art i texturu nápoje.
- Zbytky mléka v parní trubici mohou způsobit ucpání. Po použití zbytky propláchněte funkcí Hot Water „“ nebo Steam „“.



Obr. 40

15. HORKÁ VODA

- Umístěte šálek pod parní trysku.
- Stiskněte ikonu Hot Water „“ – rozsvícená ikona signalizuje, že probíhá příprava horké vody.

Dlouhým stisknutím ikony Hot Water „“ nastavíte požadovaný objem vody. Příklad si toto nastavení automaticky zapamatuje pro aktuální operaci.

- Po dokončení přípravy horké vody je přístroj připraven k dalšímu použití.

POZNÁMKA:

Opětovným stisknutím ikony přípravu zrušíte.



5. INDIKÁTORY A UPOZORNĚNÍ

1. DOPLNĚNÍ VODY

Když indikátor Naplnění vody „“ bliká, znamená to buď nedostatečné množství vody v nádržce, nesprávnou instalaci, nebo nesprávné umístění nádržky.

- Pevně uchopte madlo na víku nádržky a poté nádržku zvedněte nebo přemístěte ve směru vyznačeném šipkou.
- Nádržku vypláchněte čistou vodou a poté ji naplňte po rysku „MAX“. Nádržku zarovnejte a nasad'te na přístroj pomocí polohovacích drážek, aby byla řádně nainstalována.

POZNÁMKA:

- Nepřidávejte do nádržky teplou ani horkou vodu, mohlo by dojít k poškození konstrukce.
- Doporučujeme používat přechištěnou vodu nebo vodu filtrovanou řádně udržovaným filtračním dávkovačem.



Obr. 42

2. PRÁZDNÝ ZÁSObNÍK ZRN

Když indikátor Kávových zrn  bliká, doplňte kávová zrna do zásobníku.

- Otevřete víko zásobníku na zrna.
- Nasypte kávová zrna do zásobníku.
- Zavřete víko zásobníku na zrna.

POZNÁMKA:

- Nevkládejte do zásobníku syrová kávová zrna, karamelizovanou kávu, cukrem potažená zrna ani mletou kávu – mohlo by dojít k poškození mlýnku a vyřazení přístroje z provozu.
- Upozornění pokud indikátor Kávových zrn  po doplnění hned nezmizí; k jeho vymazání je nutné provést jeden cyklus přípravy kávy.

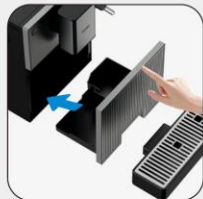
JE NUTNÉ
VYPRAZDNIT

BE EMPTIED



NESPRÁVNĚ
NAINSTALOVÁN

INPROPERLY



Obr. 43

3. PLNÝ ZÁSOBNÍK KÁVOVÉ SEDLINY



- Když indikátor nádoby na kávovou sedlinu „“ svítí, znamená to, že je nutné zásobník vyprázdnit.
- Když indikátor nádoby na kávovou sedlinu „“ bliká, znamená to, že zásobník není správně nainstalován.



Obr. 44

DOPLNĚNÍ VODY BĚHEM ODVÁPŇOVÁNÍ



Obr. 45

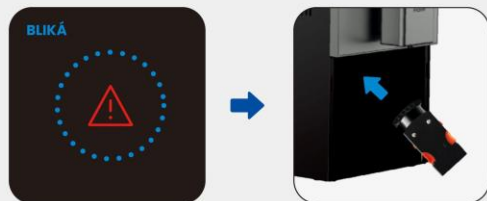
4. ODVÁPŇENÍ ❖

Když indikátor odvápnění „❖“ svítí trvale, znamená to, že je nutné provést odvápnění. Po dosažení kumulativní spotřeby vody 20 l zůstává kontrolka odvápnění trvale rozsvícená, což signalizuje nutnost odvápnění pro zachování optimálního výkonu.

- Naplňte nádržku na vodu po značku „MAX“.
- Do nádržky na vodu vsypte jedno balení odvápňovacího prostředku a rovnoměrně promíchejte.
- Pod výpusť kávy umístěte nádobu o objemu nejméně 3 l.
- Se zapnutým přístrojem stiskněte a podržte tlačítko Zapnutí/Vypnutí „☛“ a ikonu Espresso „☕“ současně po dobu 5 sekund. Po zvukovém signálu začnou blikat ikona Espresso „☕“ i indikátor odvápnění „❖“.
- Dalším stisknutím ikony Espresso „☕“ aktivujte program odvápnění.
- Blikání indikátoru odvápnění „❖“ signalizuje, že proces odvápnění probíhá.
- Jakmile se nádržka na vodu zcela vyprázdní, začnou blikat ikona Espresso „☕“ a indikátor Doplnit vodu „⚠“; vyjměte nádržku, vyčistěte ji, naplňte čistou vodou po značku „MAX“ a vraťte ji zpět – poté indikátor Doplnit vodu „⚠“ zhasne a proces odvápnění bude pokračovat.
- Po dokončení se přístroj vrátí do pohotovostního režimu.

POZNÁMKA:

- K odvápnění nepoužívejte ocet, chemická rozpouštědla, agresivní čisticí prostředky ani přípravky na bázi alkoholu – mohly by poškodit přístroj.
- Odpadní kapalina z odvápnění je HORKÁ VODA. Během provozu zabraňte kontaktu s pokožkou, hrozí opaření.
- Proces nepřerušujte násilím. Nechte celý cyklus doběhnout do konce.



Obr. 46



Obr. 47

5. VAROVÁNÍ (Obr. 46) ⚠

Když varovný indikátor „⚠“ svítí trvale, znamená to, že spařovací jednotka chybí nebo není správně nainstalována.

6. OCHRANA PROTI CHODU NASUCHO (Obr. 47)

- Když ikona Hot Water „☕“ bliká, signalizuje aktivaci ochrany proti chodu nasucho.
- Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu správně nainstalována;
- Po správné instalaci stiskněte ikonu Hot Water „☕“ pro aktivaci čerpacího režimu.
- Pokud voda stále neteče, znovu zkontrolujte nádržku nebo kontaktujte poprodejní servis.

6. ČIŠTĚNÍ

1. ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

- Odpojte síťový kabel z elektrické zásuvky.
- Vylijte veškerou vodu z odkapávací misky.
- Otřete přístroj čistým hadříkem.

POZNÁMKA:

Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, ocet ani odvápnovací prostředky, které nejsou součástí balení.

2. DENNÍ ČIŠTĚNÍ KÁVOVARU

Pravidelné denní čištění prodlužuje životnost kávovaru. Odkapávací misku a zásobník kávové sedliny je třeba vyprazdňovat denně.

- Vyprázdněte odkapávací misku, zásobník sedliny a jeho podnos. Opláchněte je čistou vodou a důkladně osušte.
- Zásobník sedliny vložte zpět do jeho podnosu. Odkapávací misku nainstalujte zpět na její původní místo dle návodu.

POZNÁMKA:

- Když indikátor nádoby na kávovou sedlinu „“ svítí, znamená to, že je nutné zásobník sedliny vyprázdnit.
- Když indikátor nádoby na kávovou sedlinu „“ bliká, znamená to, že zásobník sedliny chybí nebo není správně nainstalován.

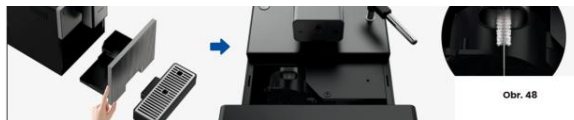
- Po použití se v podnosu zásobníku sedliny může nahromadit malé množství kávové tekutiny ze spařovací jednotky a rozptýlené mleté kávy z mlýnku. Je to zcela normální a přístroj můžete bez obav dále používat.

3. ČIŠTĚNÍ SPAŘOVACÍ JEDNOTKY (Obr. 48)

- Po vyjmutí odkapávací misky a podnosu zásobníku sedliny současně stiskněte oranžová tlačítka na obou stranách spařovací jednotky a vyjměte ji.
- Spařovací jednotku důkladně opláchněte. Po vyčištění ji zarovnejte s drážkami a zasuňte do přístroje, dokud neuslyšíte cvaknutí signalizující bezpečné zajištění. Poté zpět vložte podnos zásobníku sedliny.

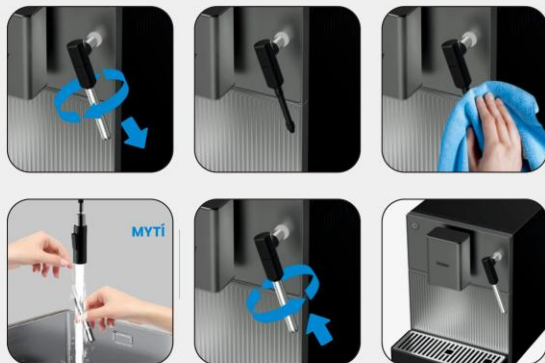
POZNÁMKA:

- Před opětovnou montáží zajistěte, aby byla spařovací jednotka zcela suchá.
- Když varovný indikátor svítí trvale, znamená to, že spařovací jednotka chybí nebo je nesprávně nainstalována.





ČIŠTĚNÍ PARNÍ TRYSKY



Obr. 49

4. ČIŠTĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU

- Zvedněte nádržku na vodu a vyjměte ji z přístroje, poté ji důkladně opláchněte čistou vodou.
- Naplňte nádržku vodou po rysku „MAX“ a poté ji nainstalujte zpět na přístroj.

5. ČIŠTĚNÍ PARNÍ TRYSKY (Obr. 49)

Čištění parní trysky je nutné provést do 30 minut po přípravě mléčného nápoje, aby byl zachován optimální stav trysky.

- Stiskněte parní trysku a otočte ji ve směru šipky. Jakmile ucítíte odpor, zatáhněte směrem dolů a sejměte parní hubici.
- Uchopte pomocnou nasávací trubici a vytáhněte ji směrem dolů až na doraz.
- Nerezovou parní trysku i hubici důkladně opláchněte čistou vodou.
- Po vyčištění hubici zpět našroubujte na přístroj podle značení šipek na schématu.
- Nerezovou parní trysku nainstalujte zpět zatlačením směrem nahoru, dokud nezacvakne na místo a nebude pevně zajištěna.

POZNÁMKA:

Parní tryska může být po použití extrémně horká. Před čištěním se ujistěte, že zcela vychladla.

6. ČIŠTĚNÍ KANÁLKU NA KÁVOVOU SEDLINU UVNITŘ PŘÍSTROJE

- a. Vyjměte odkapávací misku, poté zásobník kávové sedliny a jeho podnos.
- b. Čisticím kartáčkem odstraňte veškeré zbytky kávy nebo prášku z výpusti a vnitřních kanálků.
- c. Vnitřek spařovací komory důkladně vyčistěte čistým hadříkem. Než vrátíte zpět zásobník sedliny, jeho podnos a odkapávací misku, ujistěte se, že je zcela suchý.

POZNÁMKA:

Po delším používání se ke kanálku mohou v důsledku statické elektřiny a páry přichytit zbytky kávy. Dodržujte tyto kroky pro zajištění hygienického provozu.

Průvodce čištěním

Součásti	Metoda				
		×	✓	✓	×
		✓	✓	✓	×
		✓	✓	✓	×
		✓	✓	✓	×
		✓	✓	×	×

Doporučený plán čištění

Kategorie	Položka	Denně	Měsíčně	Povinně
Automatické čištění	Rychlé propláchnutí systému	✓		
	Odvápnění		✓	✓
Ruční čištění	Čištění spařovací jednotky	✓		
	Vyprázdnění zásobníku sedliny	✓		
	Čištění zásuvky na sedlinu	✓		
	Čištění nádržky na vodu	✓		
	Čištění odkapávací misky	✓		

Vysvětlivky k plánu čištění:

Denní provedení	Označuje, že položky se symbolem " ✓ " je nutné provádět alespoň jednou denně; frekvenci lze dle potřeby zvýšit.
Měsíční provedení	Označuje, že položky se symbolem " ✓ " je nutné provádět alespoň jednou měsíčně; frekvenci lze dle potřeby zvýšit.
Povinné provedení	Položky se symbolem " ✓ " vyžadují okamžitý zásah, jakmile je vyvolá upozornění přístroje, a je nutné je bezpodmínečně dodržet.

7. REŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Přístroj není připojen k síti.	Zapojte jej do zásuvky a stiskněte vypínač. Zkontrolujte kabel a zástrčku.
Panel nereaguje nebo reaguje se zpožděním i po opakovaném stisknutí funkčního tlačítka.	Přístroj je vystaven elektromagnetickému rušení. Panel je znečištěný.	Odpojte přístroj ze zásuvky. Po několika minutách jej znovu spusťte. Panel očistěte přiloženým hadříkem.
Z výpusti nevytéká káva.	Mohla být dříve použita funkce vyprázdnění systému. Výpusť kávy nebyla vyčištěna a je ucpaná zbytky kávy.	Stiskněte tlačítko čištění, dokud z výpusti nezačne vytékat voda. Vyčistěte výpusť kávy.
První šálek kávy má nízkou kvalitu.	Při prvním spuštění mlýnku se do spařovací jednotky nedostane dostatečné množství kávy.	Kávu vylijte. Další šálky budou kvalitnější.
Nádržka na vodu je vyjmuta / hladina vody je velmi nízká, ale neobjevuje se upozornění „doplňte vodu“.	Oblast v okolí konektoru nádržky na vodu může být mokrá.	Otřete vodu kolem konektoru nádržky na vodu.
Vnitřní odkapávací miska je naplněna velkým množstvím vody.	Mletá káva je příliš jemná, což brání odtoku vody.	Upravte hrubost mletí na hrubší zrna.

Problém	Příčina	Řešení
Káva vytéká příliš pomalu nebo po kapkách.	Omezený průtok vody při přípravě horké kávy značí příliš jemné mletí. U ledové kávy je však odkapávání běžným a záměrným procesem, který zajišťuje plný rozvoj chuti díky louhování při nízké teplotě.	Upravte hrubost mletí na hrubší zrna.
Indikátor bliká a signalizuje nedostatek kávových zrn, přestože je v zásobníku dostatek zrn.	Vnitřní výpusť mleté kávy je ucpaná.	Postupujte podle kroků popsaných pro čištění výpusť mleté kávy.
Spařovací jednotku nebo zásobník kávové sedliny nelze vyjmout.	Přístroj nedokončil proces samočištění a byl vypnut.	Přístroj znovu zapněte a nechte jej dokončit automatické čištění.
Přístroj při zapnutí nebo vypnutí již neprovádí oplachovací cyklus.	Příčinou může být nesprávná manipulace při servisu přístroje.	1. Když je přístroj v klidovém stavu, otevřete přední kryt. 2. Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí, dokud neuslyšíte 2 pípnutí. 3. Zavřete přední kryt.
Dotyková tlačítka nejsou citlivá.	Tlačítko není stisknuto z přední strany přístroje.	Stiskněte spodní část symbolu dotykového tlačítka z přední strany přístroje.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	
Název produktu	Compact Coffee Machine
Elektrické připojení	220-240V~ 50-60Hz
Příkon	1150W-1350W
Objem nádržky na vodu	1.1L
Kapacita zásobníku na zrna	100g
Rozměry produktu (D x Š x V)	216x345x294mm

EU 2023/826	
Spotřeba energie – režim Vypnuto	0W
Spotřeba energie – pohotovostní režim	N/A
Spotřeba – pohotovostní režim s displejem	N/A
Spotřeba – síťový pohotovostní režim	N/A
Doba do přechodu do úsporných režimů	20min

9. DŮLEŽITÉ INFORMACE

NÁHRADNÍ DÍLY A SPOTŘEBNÍ MATERIÁL HAIER

Díly vždy nahrazujte originálními náhradními díly Haier. Ty jsou k dispozici u místního prodejce Haier nebo přímo u společnosti Haier. Při objednávání dílů vždy uveďte číslo modelu.

KVALITA

Kvalita továren Haier byla nezávisle posouzena. Naše výrobky jsou vyráběny v systému řízení kvality splňujícím požadavky normy ISO 9001.

VAŠE ZÁRUKA

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanovuje náš zástupce v zemi, kde byl prodán. Podrobnosti o těchto podmínkách získáte u prodejce, u kterého byl spotřebič zakoupen. Při uplatňování jakéhokoli nároku podle podmínek této záruky je nutné předložit doklad o koupi nebo účtenku.

10. PŘIPOJENÍ K APLIKACI hOn

- Tento produkt můžete propojit s dalšími produkty pomocí aplikace hOn.
- Naskenujte QR kód a stáhněte a nainstalujte aplikaci hOn. Uživatelé, kteří mají aplikaci hOn již nainstalovanou, přejdou přímo na stránku připojení zařízení.
- Pokud aplikaci hOn nemáte, najdete ji ve svém obchodě s aplikacemi. Poté ji stáhněte a použijte. Pokračujte následovně: „Otevřete domovskou stránku aplikace hOn, klikněte na „+“ v pravém horním rohu stránky a přidejte zařízení dle pokynů aplikace“.

TIPY:

Vzhledem k aktualizacím aplikace hOn se může skutečný postup mírně lišit od výše uvedeného popisu. Řiďte se pokyny v aktuální verzi aplikace hOn.



Naskenujte QR kód,
stáhněte a nainstalujte aplikaci hOn

1. POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce použitie v interiéri, ako je popísané v tomto návode.

Pred uvedením spotrebiča do prevádzky sa uistite, že tomuto návodu úplne rozumiete.

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápu súvisiace riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom. Spotrebič a jeho sieťový kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Neumiestňujte spotrebič k stene ani k iným spotrebičom. Zachovajte voľný priestor aspoň 10 cm od zadnej strany a bokov spotrebiča. Počas prevádzky naň nič nekladte. Nepoužívajte ho vnútri uzavretej skrinky.

Nezapájajte spotrebič do siete ani ho neobsluhujte mokрыmi rukami.

Nikdy neponárajte spotrebič, kábel, zástrčku ani hlavnú jednotku do vody ani inej kvapaliny.

Spotrebič vždy odpájajte zo zásuvky ešte predtým, než za kábel.

Udržujte bezpečnú vzdialenosť od sporákov, rúr alebo otvoreného ohňa.

Neumiestňujte spotrebič na mokré, nestabilné alebo horúce povrchy.

Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.

Neved'te sieťový kábel cez ostré hrany ani v blízkosti horúcich povrchov.

Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva nechajte spotrebič vychladnúť a nikdy neponárajte hlavnú jednotku do vody.

Spotrebič používajte iba v súlade s napájacími údajmi uvedenými na typovom štítku.

Odnímateľné diely nevkladajte do mikrovlnnej rúry.

Používajte iba príslušenstvo, spotrebný materiál alebo náhradné diely odporúčané/dodané spoločnosťou Haier.

Nerozoberajte ani neupravujte vnútorné súčasti.

Po použití a pred čistením alebo akoukoľvek údržbou spotrebič odpojte zo zásuvky.

Ak je poškodený sieťový kábel alebo iná súčasť, okamžite prestaňte spotrebič používať.

Aby sa predišlo bezpečnostnému riziku, sieťový kábel smie vymeniť iba autorizovaný servisný technik Haier.

VAROVANIA

Všetok obalový materiál ihneď po vybalení zlikvidujte, aby nedošlo k uduseniu detí.

Odstráňte všetok vnútorný papierový obalový materiál, aby nedošlo k požiaru.

Pred každým použitím kábel rozviňte.

Používajte iba na pracovnej doske. Neumiestňujte spotrebič do blízkosti okraja pracovnej dosky.

Nebezpečenstvo požiaru! Počas prevádzky/čistenia sa nikdy nedotýkajte výstupu kávy ani pary.

Pohyblivé časti predstavujú riziko pricviknutia – ruky udržiavajte mimo dosahu zásobníka na kávové zrná a varnej jednotky.

Horúce povrchy! Varnej jednotky sa dotýkajte iba za určené držadlá, a to až po jej vychladnutí.

Počas automatických cyklov sa vyhnite kontaktu s parou alebo horúcou vodou.

Počas údržby zaistíte drobné diely, aby nedošlo k ich strate.

UPOZORNENIA

Pred dlhodobým uskladnením použite program Vyprázdenie potrubia.

Aby nedošlo k úniku vody, neprekračujte značku „MAX“ na nádržke na vodu.

Nikdy nepridávajte vodu do zásobníka na kávové zrná ani do zásobníka na mletú kávu.

Nádržku na vodu čistite denne.

Používajte iba vodu izbovej teploty.

Zvyšky kávy a odpadovú vodu vyprázdnajte a čistite denne.

Vonkajšie diely čistite vlhkou handričkou (bez abrazívnych prostriedkov).

Počas prevádzky nikdy nasilu neotvárajte jednotlivé priehradky.

PREVÁDZKOVÉ STAVY

Stav	Popis	Stav záťaž
Vypnuté	Aktívny je iba obvod relé; všetky ostatné súčasti sú bez napájania.	Neaktívny
Pohotovostný režim	Tlmené podsvietenie tlačidiel; aktivácia dotykovo ľubovoľného tlačidla.	Neaktívny
Zapnuté	Plné podsvietenie; vykoná vyhodenie tablety kávy a oplach varnej jednotky.	Pripravené
Aktívny	Podsvietenie podľa aktuálnej funkcie; prebieha príprava kávy.	V prevádzke

Nepoužívajte surové, karamelizované ani cukrom potiahnuté zrná – chráňte mlynček použitím bežných pražených zrn.

Počas samočistiaceho cyklu/zaparovania spotrebič nevypínajte; výšku výpustu prispôbte šálke, aby nedochádzalo k odstrekovaniu.

NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne použitie spotrebiča môže spôsobiť zranenie!

SPRÁVNE VYPNUTIE

Stlačte [Power] – počkajte na automatický oplach – displej zhasne – odpojte zo zásuvky.

SERVIS HAIER

Na zaistenie trvalo bezpečnej a efektívnej prevádzky tohto spotrebiča odporúčame zveriť všetok servis a opravy iba autorizovanému servisnému technikovi Haier.

Životné prostredie



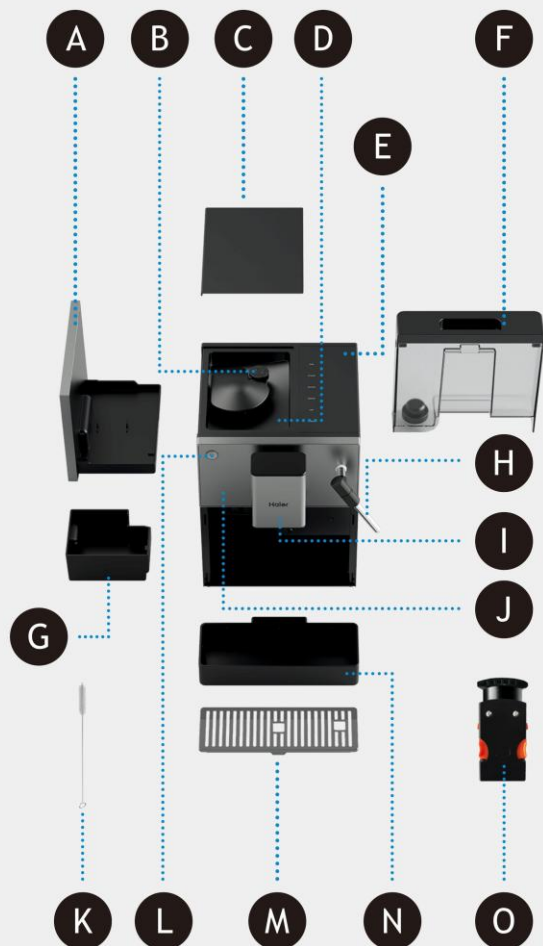
Tento symbol na spotrebiči znamená, že sa s ním nesmie nakladať ako s bežným domácim odpadom. Musí byť odovzdaný na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi. Pre podrobnejšie informácie o spracovaní, zbere a recyklácii tohto spotrebiča sa obráťte na miestny úrad, službu na likvidáciu domového odpadu alebo predajňu, kde ste spotrebič zakúpili.



Tento spotrebič spĺňa európske smernice 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.

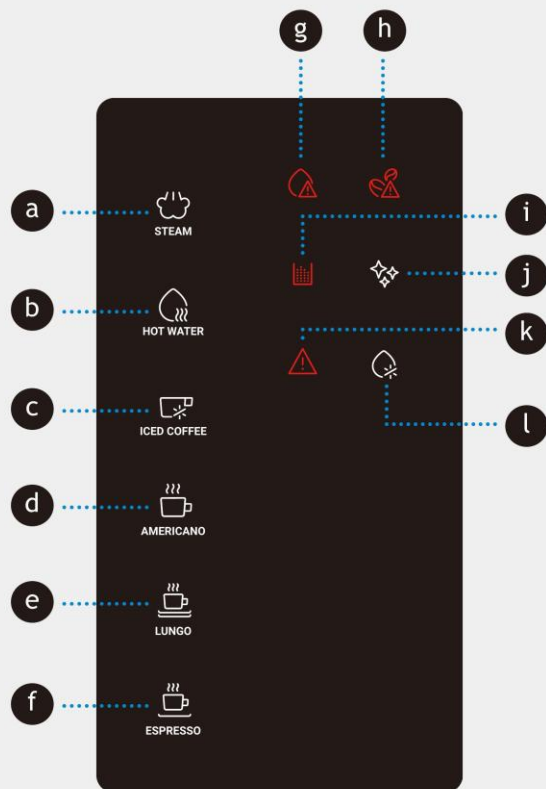
Via Comolli, 16 – 20861 Brugherio (MB) Italy



2. VÁŠ PLNE AUTOMATICKÝ ESPRESSO KÁVOVAR

PREVÁDZKOVÉ STAVY

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| A. Zásuvka na kávovú usadeninu | I. Výpust kávy |
| B. Ovládač jemnosti mletia | J. Predný panel |
| C. Veko zásobníka na zrná | K. Čistiaca kefka |
| D. Zásobník na kávové zrná | L. Tlačidlo Zapnutie/Vypnutie |
| E. Ovládací panel | M. Podložka na šálky |
| F. Nádržka na vodu | N. Odkvapkávacia miska |
| G. Zásobník na mletú kávu | O. Varná jednotka |
| H. Naparovacia tryska | |



3. OVLÁDACÍ PANEL

	Icon	Introduction		Icon	Introduction
a	 STEAM	Ikona pary	g		Ikona doplnenia vody
b	 HOT WATER	Ikona horúcej vody	h		Ikona prázdnych zŕn
c	 ICED COFFEE	Ikona ľadovej kávy	i		Ikona plnej usadeniny
d	 AMERICANO	Ikona Americano	j		Ikona odvápnenia
e	 LUNGO	Ikona Lungo	k		Ikona upozornenia
f	 ESPRESSO	Ikona Espresso	l		Ikona chladenia



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

ZAPNUTIE



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9

VYPNUTIE



Obr. 10



Obr. 11



Obr. 12

4. POKYNY NA OBSLUHU

1. PRVÉ NASTAVENIE

- Vložte odkvapkávaciú misku vo vyznačenom smere a uistite sa, že je riadne usadená. (Obr. 1)
- Naplňte nádržku vodou, bez prekročenia úrovne „MAX“, potom ju zarovnajte s drážkou a zasunúte na miesto v prístroji. (Obr. 2 – 3)
- Nasypte primerané množstvo kávových zŕn do zásobníka na zrná. (Obr. 4 – 6)
- Rozviňte sieťový kábel a zasunúte zástrčku do zásuvky.

2. ZAPNUTIE PRÍSTROJA

- Stlačte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „ ϕ “ na zapnutie prístroja. (Obr. 7)
- Po spustení prístroj vykoná automatické čistenie, pričom z výpustu kávy vyteká voda. (Obr. 8)

3. VYPNUTIE PRÍSTROJA

- Stlačte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „ ϕ “ na vypnutie prístroja. (Obr. 10)
- Po prijatí príkazu na vypnutie prístroj vykoná automatické čistenie, pričom z výpustu kávy vyteká voda. (Obr. 11)

POZNÁMKA:

Prístroj je vybavený funkciou automatického vypnutia, ktorá sa aktivuje po uplynutí vopred definovanej doby v závislosti od zvoleného režimu.

NASTAVENIE MLETIA



Obr. 13



Obr. 14



Obr. 15

4. NASTAVENIE MLETIA

Otáčaním ovládača jemnosti mletia vnútri zásobníka na zrná upravíte hrubosť mletej kávy. Značka „+“ udáva aktuálnu úroveň mletia (Obr. 13). Úpravy je potrebné vykonávať počas mletia.

SMER OTÁČANIA: „+“ pre hrubšie mletie, „-“ pre jemnejšie. (Obr. 14 – 15)

POZNÁMKA:

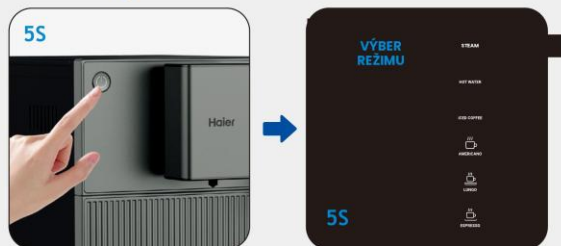
Nastavenie mletia vykonávajte výhradne počas prebiehajúceho mletia. Ovládačom otáčajte postupne, po jednotlivých krokoch, až po potvrdení stabilizácie odporu.

Po nastavení hrubosti mletia pripravte aspoň 3 šálky kávy za sebou, aby ste mohli posúdiť upravenú chuť. Ak výsledok chuťovo neuspokojí, kalibráciu zopakujte.

VÝBER REŽIMU



Obr. 16



Obr. 17

Obr. 18



Obr. 19

5. VÝBER REŽIMU

- Keď je prístroj zapnutý (Obr. 16), stlačte a podržte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ na 5 sekúnd na vstup do nastavenia režimu (Obr. 17 – 18).
- Stlačením ikony Americano „“ aktivujete režim ľadovej kávy. Stlačením ikony Lungo „“ aktivujete predvolený režim. Stlačením ikony Espresso „“ aktivujete úsporný režim. (Obr. 19)

POZNÁMKA:

- Po vstupe do výberu režimu sa stlačenie aktuálne zvoleného režimu neozve zvukovým signálom.
- Aktuálne nastavenie zachováte stlačením tlačidla Zapnutie/Vypnutie „“ alebo počkaním 5 sekúnd na návrat do zapnutého stavu.
- Ak prístroj 1 minútu nepoužijete, prejde do pohotovostného režimu so všetkými tlačidlami stlmenými na polovicu jas.
- Úsporný režim pomáha šetriť energiu.
- Stlačením tlačidla Zapnutie/Vypnutie „“ sa vrátite do zapnutého stavu.

Funkcia	Režim ľadovej kávy	Predvolený režim	Úsporný režim
Čas automatického vypnutia	30 min	20 min	10 min
Čas do pohotovostného režimu	1 min	1 min	1 min
Espresso	Bliká	Bliká	Trvalo svieti
Lungo	Bliká	Trvalo svieti	Bliká
Americano	Trvalo svieti	Bliká	Bliká
Čistenie pri spustení	Studená voda	Teplota >50 °C: bez čistenia Teplota ≤50 °C: horúca voda	Teplota >50 °C: bez čistenia Teplota ≤50 °C: horúca voda
Čistenie pri vypnutí	Horúca voda	Studená voda	Studená voda
Osvetlenie výpustu kávy	Zapnuté (nápoj) Vypnuté (odvápnenie)	Zapnuté (nápoj) Vypnuté (odvápnenie)	Trvalo vypnuté
Osvetlenie naparovacej trysky	Zapnuté (voda/para) Vypnuté (odvápnenie)	Zapnuté (voda/para) Vypnuté (odvápnenie)	Zapnuté (iba para)

POZNÁMKA:

Proces predsmočenia (pre-infúzia) spočíva v navlhčení mletej kávy vo varnej jednotke malým množstvom vody pred samotnou extrakciou. Tým káva nabobtná, obmedzí sa nerovnomerné pretekание vody kávou (tzv. Channeling Effect) a dosiahne sa vyváženejšia extrakcia, čo zlepšuje výťažnosť a optimalizuje chuť kávy a kvalitu krémy.

NASTAVENIE OBJEMU



Obr. 20



Obr. 21



Obr. 22



Obr. 23



Obr. 24

6. NASTAVENIE OBJEMU

Tento kávovar dokáže zapamätať požadovaný objem nápojov [Espresso], [Lungo], [Americano] a [Horúca voda].

- Pri výbere ikony Espresso „☕“ Lungo „☕“ Americano „☕“ (Obr. 20) alebo Hot Water „☕“ – hneď ako začne vytekať káva/horúca voda (Obr. 21), podržte stlačenú zvolenú ikonu nápoja (Obr. 22) na nastavenie objemu nápoja.
- Keď objem nápoja dosiahne požadovanú hodnotu (Obr. 23), uvoľnením ikony prípravu zastavíte; prístroj následne vydá zvukový signál potvrdzujúci, že bol tento objem zapamätaný (Obr. 24).

REFERENČNÁ TABUĽKA NASTAVENÉHO OBJEMU

Nápoj	Predvolené množstvo	Nastaviteľné množstvo	Predvolené množstvo vody	Nastaviteľné množstvo vody
Espresso	30±10 ml	20–80 ml	N/A	N/A
Lungo	60±10 ml	50–250 ml	N/A	N/A
Americano	60±10 ml	20–80 ml	90±20 ml	30–170 ml
Ľadová káva	120±20 ml	N/A	N/A	N/A
Horúca voda	N/A	N/A	150±20 ml	25–250 ml

ZVUKOVÁ SIGNALIZÁCIA



Obr. 25

VNÚTORNÉ ČISTENIE



Obr. 26

CHLADENIE SYSTÉMU



Obr. 27

OBNOVENIE TOVÁRENSKÉHO NASTAVENIA



Obr. 28

7. PREPÍNANIE ZVUKOVEJ SIGNALIZÁCIE (Obr. 25)

- Stlačte a podržte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ + ikonu Steam „“ na 5 sekúnd.
- Dlhé pípnutie signalizuje, že zvuková signalizácia je vypnutá.
- Všetky nasledujúce operácie prebehnú bez zvuku.
- Zopakovaním tohto postupu zvuky opäť zapnete, čo potvrdí krátke pípnutie.

8. VNÚTORNÉ ČISTENIE (Obr. 26)

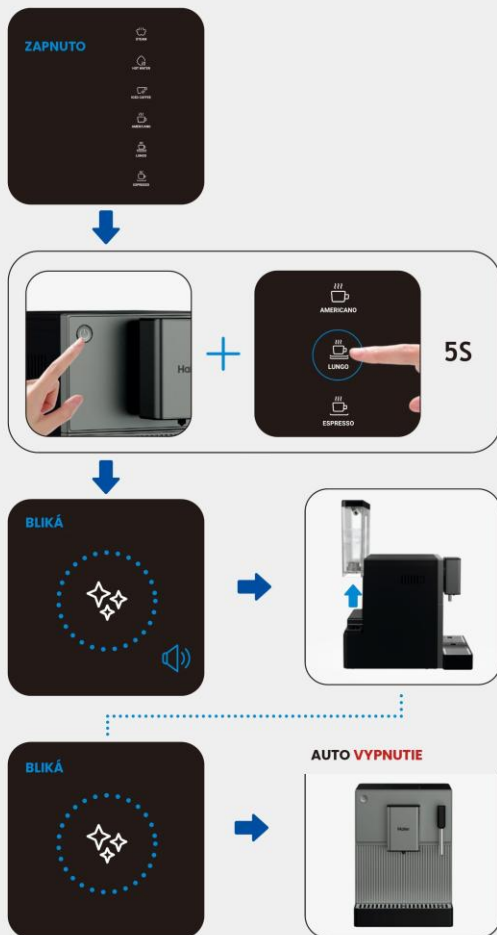
- Podržte stlačené tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ + ikonu Hot Water „“ na 5 sekúnd.
- Ikona začne blikať a spustí sa čistenie varnej jednotky.
- Horúca voda vyteká iba z výpustu kávy.
- Po dokončení sa prístroj vráti do pohotovostného režimu.

9. CHLADENIE SYSTÉMU (Obr. 27)

- Podržte stlačené tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ + ikonu Iced Coffee „“ na 5 sekúnd.
- Keď ikona chladenia pomaly bliká, systém použije 120 ml vody na ochladenie varnej jednotky a bojlera.
- Po dokončení sa prístroj vráti do pohotovostného režimu.

10. OBNOVENIE TOVÁRENSKÉHO NASTAVENIA (Obr. 28)

- Podržte stlačené tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ + ikonu Americano „“ na 5 sekúnd.
- Zaznie dlhé pípnutie a obnoví sa predvolené továrenské nastavenie.



11. VYPRÁZDNIENIE POTRUBIA ✧✧

Funkciu vyprázdenia potrubia odporúčame použiť, ak prístroj nebudete dlhší čas používať, pri skladovaní/preprave, aby nedošlo k zamrznutiu, alebo pred odoslaním do servisu.

- Za chodu prístroja súčasne stlačte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ a ikonu Lungo „“ na 5 sekúnd.
- Indikátor odvápnenia „“ potom začne rýchlo blikáť.
- Po pípnutí prístroja vyberte nádržku na vodu. Indikátor odvápnenia „“ ďalej bliká, čo signalizuje prebiehajúce vypúšťanie. Zvyšková voda sa vypustí cez naparovaciu trysku.
- Po dokončení vypúšťacej funkcie sa prístroj automaticky vypne.

POZNÁMKA:

Na ukončenie funkcie vypúšťania stlačte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“.



Obr. 30



Obr. 31



Obr. 32



Obr. 33



Obr. 34



Obr. 35



Obr. 36



UKONČENIE AUTOMATICKÉHO ČISTENIA

Obr. 37

12. PRÍPRAVA KÁVY/NÁPOJA

- Skontrolujte čistotu prístroja a uistite sa, že všetko príslušenstvo/odkvapkávacia miska sú správne nainštalované.
- Skontrolujte dostatočnú hladinu vody v nádržke (Obr. 31 – 32). Na prípravu kávy sa uistite, že zásobník obsahuje dostatok kávových zŕn bez hrudiek a cudzích pachov (Obr. 33 – 34).
- Stlačte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ na zapnutie prístroja (Obr. 35). Systém spustí automatický oplachovací cyklus (Obr. 36). Stlačením tlačidla Zapnutie/Vypnutie „“ / ikony Hot Water „“ / ikony Iced Coffee „“ proces ukončíte (Obr. 37).
- Umiestnite teplu odolnú nádobu (šálku) vhodnej veľkosti na určené miesto. Výšku výpustu kávy prispôbte, aby sa minimalizovalo odstrekovanie.



Obr. 38

13. ESPRESSO ☕ , LUNGO ☕ , AMERICANO ☕ , ICED COFFEE ☕

- Na prípravu [Espresso], [Lungo], [Americano] alebo [Iced Coffee] stlačte príslušnú ikonu.
- Počas prípravy indikátor svieti.
- Po dokončení extrakčného cyklu nápoj ihneď vydajte. (Obr. 38)

POZNÁMKA:

Opätovným stlačením ikony prípravu zrušíte.

NAPĚŇOVANIE MLIEKA



Obr. 39

14. Napeňovanie mlieka

- Aktivujte parný režim stlačením ikony Steam „☁“ ; rozsvieti sa indikátor pary a spustí sa vypustenie zvyškovej vody.
- Hneď ako indikátor začne blikať, natočte naparovaciu trysku a jej špičku ponorte 5 cm pod hladinu mlieka v pripravenej nádobe.
- Opätovným stlačením ikony Steam „☁“ znovu spustíte prúd pary; pomocná vzduchová trubica (ak je nainštalovaná) umožňuje automatické nasávanie vzduchu počas šľahania.
- Hneď ako dosiahnete požadované množstvo mliečnej peny, opätovným stlačením ikony paru vypnete. Para sa tiež automaticky vypne po 90 sekundách prevádzky.
- Kryt trysky a kovovú trubicu očistite vlhkou handričkou.
- Našľahané horúce mlieko nalejte do kávy a vychutnajte si svoj nápoj.

POZNÁMKA:

- Udržujte vzduchový otvor na pomocnej trubici voľný, aby nedošlo k poruche prevádzky.
- Keďže teplota pary presahuje teplotu extrakcie espressa, kávu najprv pripravte a až potom našľahajte mlieko.
- Mliečna pena rýchlo chladne a opadáva. Nalievajte ju ihneď po našľahaní pre najlepšiu latte art aj textúru nápoja.
- Zvyšky mlieka v parnej trubici môžu spôsobiť upchatie. Po použití zvyšky prepláchnite funkciou Hot Water „☁“ alebo Steam „☁“.



Obr. 40

15. HORKÁ VODA

- Umiestnite šálku pod naparovaciu trysku.
- Stlačte ikonu Hot Water „“ – rozsvietená ikona signalizuje, že prebieha príprava horúcej vody.

Dlhým stlačením ikony Hot Water „“ nastavíte požadovaný objem vody. Prístroj si toto nastavenie automaticky zapamätá pre aktuálnu operáciu.

- Po dokončení prípravy horúcej vody je prístroj pripravený na ďalšie použitie.

POZNÁMKA:

Opätovným stlačením ikony prípravu zrušíte.



5. INDIKÁTORY A UPOZORNENIA

1. DOPŔŔNANIE VODY

Ked' indikátor naplnenia vody „“ bliká, znamená to buď nedostatočné množstvo vody v nádržke, nesprávnu inštaláciu, alebo nesprávne umiestnenie nádržky.

- Pevne uchopíte držadlo na veku nádržky a potom nádržku zdvihnite alebo premiestnite v smere vyznačenom šípkou.
- Nádržku vypláchnite čistou vodou a potom ju naplňte po rysku „MAX“. Nádržku zarovnajte a nasadte na prístroj pomocou polohovacích drážok, aby bola riadne nainštalovaná.

POZNÁMKA:

- Nepridávajte do nádržky teplú ani horúcu vodu, mohlo by dôjsť k poškodeniu konštrukcie.
- Odporúčame používať prečistenú vodu alebo vodu filtrovanú riadne udržiavaným filtračným dávkovačom.



Obr. 42

2. PRÁZDNY ZÁSObNÍK ZRN

Ked' indikátor Kávových zrn „“ bliká, doplňte kávové zrná do zásobníka.

- Otvorte veko zásobníka na zrná.
- Nasypte kávové zrná do zásobníka.
- Zatvorte veko zásobníka na zrná.

POZNÁMKA:

- Nevkladajte do zásobníka surové kávové zrná, karamelizovanú kávu, cukrom potiahnuté zrná ani mletú kávu – mohlo by dôjsť k poškodeniu mlynčeka a vyradeniu prístroja z prevádzky.
- Upozornenie ak indikátor kávových zrn „“ po doplnení hned' nezmizne; na jeho vymazanie je potrebné vykonať jeden cyklus prípravy kávy.

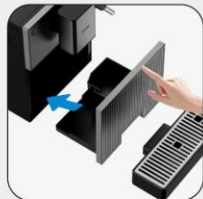
JE POTREBNÉ
VYPRAZDNIŤ

BE EMPTIED



NESPRÁVNE
NAINŠTALOVANÝ

INPROPERLY



Obr. 43

3. PLNÝ ZÁSOBNÍK KÁVOVEJ USADENINY



- Keď indikátor nádoby na kávovú usadeninu „“ svieti, znamená to, že je potrebné zásobník vyprázdniť.
- Keď indikátor nádoby na kávovú usadeninu „“ bliká, znamená to, že zásobník nie je správne nainštalovaný.



Obr. 44

DOPLŇANIE VODY POČAS ODVÁPŇOVANIA



Obr. 45

4. ODVÁPŇENIE

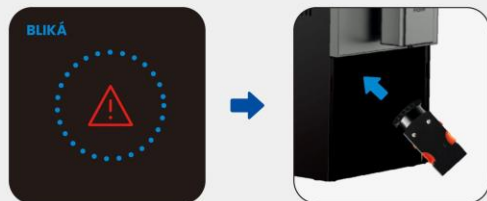
Keď indikátor odvápnenia „“ svieti trvalo, znamená to, že je potrebné vykonať odvápnenie. Po dosiahnutí kumulatívnej spotreby vody 20 l zostáva kontrolka odvápnenia trvalo rozsvietená, čo signalizuje nutnosť odvápnenia na zachovanie optimálneho výkonu.

- Naplňte nádržku na vodu po značku „MAX“.
- Do nádržky na vodu vsypte jedno balenie odvápňovacieho prostriedku a rovnomerne premiešajte.
- Pod výpusť kávy umiestnite nádobu s objemom najmenej 3 l.
- Se zapnutým prístrojom stlačte a podržte tlačidlo Zapnutie/Vypnutie „“ a ikonu Espresso „“ súčasne po dobu 5 sekúnd. Po zvukovom signáli začnú blikať ikona Espresso „“ aj indikátor odvápnenia „“.
- Ďalším stlačením ikony Espresso „“ aktivujete program odvápnenia.
- Blikanie indikátora odvápnenia „“ signalizuje, že proces odvápnenia prebieha.
- Hneď ako sa nádržka na vodu úplne vyprázdni, začnú blikať ikona Espresso „“ a indikátor Doplniť vodu „“; vyberte nádržku, vyčistite ju, naplňte čistou vodou po značku „MAX“ a vráťte ju späť – potom indikátor Doplniť vodu „“ zhasne a proces odvápnenia bude pokračovať.
- Po dokončení sa prístroj vráti do pohotovostného režimu.

POZNÁMKA:

- Na odvápnenie nepoužívajte ocot, chemické rozpúšťadlá, agresívne čistiace prostriedky ani prípravky na báze alkoholu – mohli by poškodiť prístroj.
- Odpadová kvapalina z odvápnenia je HORÚCA VODA. Počas prevádzky zabráňte kontaktu s pokožkou, hrozí obarenie.
- Proces neprerušujte násilím. Nechajte celý cyklus dobehnúť do konca.

CHÝBA VARNÁ JEDNOTKA



Obr. 46

OCHRANA PROTI CHODU NASUCHO



Obr. 47

5. VAROVANIE (Obr. 46) ⚠

Ked' varovný indikátor „⚠“ svieti trvalo, znamená to, že varná jednotka chýba alebo nie je správne nainštalovaná.

6. OCHRANA PROTI CHODU NASUCHO (Obr. 47)

- Ked' ikona Hot Water „☁“ bliká, signalizuje aktiváciu ochrany proti chodu nasucho.
- Skontrolujte, či je nádržka na vodu správne nainštalovaná;
- Po správnej inštalácii stlačte ikonu Hot Water „☁“ na aktiváciu čerpacieho režimu.
- Ak voda stále netečie, znovu skontrolujte nádržku alebo kontaktujte popredajný servis.

6. ČISTENIE

1. ČISTENIE PRÍSTROJA

- Odpojte sieťový kábel z elektrickej zásuvky.
- Vylejte všetku vodu z odkvapkávacej misky.
- Utrite prístroj čistou handričkou.

POZNÁMKA:

Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky, ocot ani odvápnovacie prostriedky, ktoré nie sú súčasťou balenia.

2. DENNÉ ČISTENIE KÁVOVARU

Pravidelné denné čistenie predlžuje životnosť kávovaru. Odkvapkávacu misku a zásobník kávovej usadeniny je potrebné vyprázdňovať denne.

- Vyprázdňte odkvapkávacu misku, zásobník usadeniny a jeho podnos. Opláchnite ich čistou vodou a dôkladne osušte.
- Zásobník usadeniny vložte späť do jeho podnosu. Odkvapkávacu misku nainštalujte späť na jej pôvodné miesto podľa návodu.

POZNÁMKA:

- Keď indikátor nádoby na kávovú usadeninu svieti, znamená to, že je potrebné zásobník usadeniny vyprázdniť.
- Keď indikátor nádoby na kávovú usadeninu bliká, znamená to, že zásobník usadeniny chýba alebo nie je správne nainštalovaný.

- Po použití sa v podnose zásobníka usadeniny môže nahromadiť malé množstvo kávovej tekutiny z varnej jednotky a rozptýlenej mletej kávy z mlynčeka. Je to úplne normálne a prístroj môžete bez obáv ďalej používať.

3. ČISTENIE VARNEJ JEDNOTKY (Obr. 48)

- Po vybratí odkvapkávacej misky a podnosu zásobníka usadeniny súčasne stlačte oranžové tlačidlá na oboch stranách varnej jednotky a vyberte ju.
- Varnú jednotku dôkladne opláchnite. Po vyčistení ju zarovnajte s drážkami a zasuňte do prístroja, kým nebudete počuť cvaknutie signalizujúce bezpečné zaistenie. Potom naspäť vložte podnos zásobníka usadeniny.

POZNÁMKA:

- Pred opätovnou montážou zaistite, aby bola varná jednotka úplne suchá.
- Keď varovný indikátor trvalo, znamená to, že varná jednotka chýba alebo je nesprávne nainštalovaná.





ČISTENIE NAPAROVACEJ TRYSKY



Obr. 49

4. ČISTENIE NÁDRŽKY NA VODU

- Zdvihnute nádržku na vodu a vyberte ju z prístroja, potom ju dôkladne opláchnite čistou vodou.
- Naplňte nádržku vodou po rysku „MAX“ a potom ju nainštalujte späť na prístroj.

5. ČISTENIE NAPAROVACEJ TRYSKY (Obr. 49)

Čistenie naparovacej trysky je potrebné vykonať do 30 minút po príprave mliečneho nápoja, aby sa zachoval optimálny stav trysky.

- Stlačte naparovaciu trysku a otočte ju v smere šípky. Keď ucítite odpor, potiahnite smerom nadol a snímte naparovaciu hubicu.
- Uchopte pomocnú nasávaciu trubicu a vytiahnite ju smerom nadol až na doraz.
- Nerezovú naparovaciu trysku aj hubicu dôkladne opláchnite čistou vodou.
- Po vyčistení hubicu naspäť naskrutkujte na prístroj podľa značenia šípok na schéme.
- Nerezovú naparovaciu trysku nainštalujte späť zatlačením smerom nahor, kým nezacvakne na miesto a nebude pevne zaistená.

POZNÁMKA:

Naparovacia tryska môže byť po použití extrémne horúca. Pred čistením sa uistite, že úplne vychladla.

6. ČISTENIE KANÁLIKA NA KÁVOVÚ USADENINU VNÚTRI PRÍSTROJA

- a. Vyberte odkvapkávaciú miskú, potom zásobník kávovej usadeniny a jeho podnos.
- b. Čistiacou kefkou odstráňte všetky zvyšky kávy alebo prášku z výpustu a vnútorných kanálikov.
- c. Vnútro varnej komory dôkladne vyčistíte čistou handričkou. Skôr než vrátite späť zásobník usadeniny, jeho podnos a odkvapkávaciú miskú, uistite sa, že je úplne suchá.

POZNÁMKA:

Po dlhšom používaní sa ku kanálika môžu v dôsledku statickej elektriny a pary prichytiť zvyšky kávy. Dodržujte tieto kroky na zabezpečenie hygienickej prevádzky.

Sprievodca čistením

Súčiastky	Metóda				
		×	✓	✓	×
		✓	✓	✓	×
		✓	✓	✓	×
		✓	✓	✓	×
		✓	✓	×	×

Odporúčaný plán čistenia

Kategória	Položka	Denne	Mesačne	Povinne
Automatické čistenie	Rýchle prepláchnutie systému	✓		
	Odvápnenie		✓	✓
Ručné čistenie	Čistenie varnej jednotky	✓		
	Vyprázdnenie zásobníka usadeniny	✓		
	Čistenie zásuvky na usadeninu	✓		
	Čistenie nádržky na vodu	✓		
	Čistenie odkvapkávacej misky	✓		

Vysvetlivky k plánu čistenia:

Denné vykonanie	Označuje, že položky so symbolom " ✓ " je potrebné vykonávať aspoň raz denne; frekvenciu je možné podľa potreby zvýšiť .
Mesačné vykonanie	Označuje, že položky so symbolom " ✓ " je potrebné vykonávať aspoň raz mesačne; frekvenciu je možné podľa potreby zvýšiť .
Povinné vykonanie	Položky so symbolom " ✓ " vyžadujú okamžitý zásah, hneď ako ich vyvolá upozornenie prístroja, a je potrebné ich bezpodmienečne dodržať .

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj nefunguje.	Prístroj nie je pripojený k sieti.	Zapojte ho do zásuvky a stlačte vypínač. Skontrolujte kábel a zástrčku.
Panel nereaguje alebo reaguje so oneskorením aj po opakovanom stlačení funkčného tlačidla.	Prístroj je vystavený elektromagnetickému rušeniu. Panel je znečistený.	Odpojte prístroj zo zásuvky. Po niekoľkých minútach ho znova spustite. Panel očistite priloženou handričkou.
Z výpustu nevyteká káva.	Mohla byť predtým použitá funkcia vyprázdnenia systému. Výpusť kávy nebol vyčistený a je upchatý zvyškami kávy.	Stlačte tlačidlo čistenia, kým z výpustu nezačne vytekať voda. Vyčistite výpusť kávy.
Prvá šálka kávy má nízku kvalitu.	Pri prvom spustení mlynčeka sa do varnej jednotky nedostane dostatočné množstvo kávy.	Kávu vylejte. Ďalšie šálky budú kvalitnejšie.
Nádržka na vodu je vybratá / hladina vody je veľmi nízka, ale neobjavuje sa upozornenie „doplňte vodu“.	Oblasť v okolí konektora nádržky na vodu môže byť mokrá.	Utrite vodu okolo konektora nádržky na vodu.
Vnútrotná odkvapkávací miska je naplnená veľkým množstvom vody.	Mletá káva je príliš jemná, čo bráni odtoku vody.	Upravte hrubosť mletia na hrubšie zrná.

Problém	Príčina	Riešenie
Káva vyteká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Obmedzený prietok vody pri príprave horúcej kávy znamená príliš jemné mletie. Pri ľadovej káve je však odkvapkávanie bežným a zámerným procesom, ktorý zaisťuje plný rozvoj chuti vďaka lúhovaniu pri nízkej teplote.	Upravte hrubosť mletia na hrubšie zrná.
Indikátor bliká a signalizuje nedostatok kávových zŕn, hoci je v zásobníku dostatok zŕn.	Vnútrotný výpusť mletej kávy je upchatý.	Postupujte podľa krokov popísaných na čistenie výpusť mletej kávy.
Varnú jednotku alebo zásobník kávovej usadeniny nie je možné vybrať.	Prístroj nedokončil proces samočistenia a bol vypnutý.	Prístroj znova zapnite a nechajte ho dokončiť automatické čistenie.
Prístroj pri zapnutí alebo vypnutí už nevykonáva oplachovací cyklus.	Príčinou môže byť nesprávna manipulácia pri servise prístroja.	1. Keď je prístroj v pokojovom stave, otvorte predný kryt. 2. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia, kým nebudete počuť 2 pípnutia. 3. Zatvorte predný kryt.
Dotykové tlačidlá nie sú citlivé.	Tlačidlo nie je stlačené z prednej strany prístroja.	Stlačte spodnú časť symbolu dotykového tlačidla z prednej strany prístroja.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	
Názov produktu	Compact Coffee Machine
Elektrické pripojenie	220-240V~ 50-60Hz
Príkon	1150W-1350W
Objem nádržky na vodu	1.1L
Kapacita zásobníka na zrná	100g
Rozmery produktu (D x Š x V)	216x345x294mm

EU 2023/826	
Spotreba energie – režim Vypnuté	0W
Spotreba energie – pohotovostný režim	N/A
Spotreba – pohotovostný režim s displejom	N/A
Spotreba – sieťový pohotovostný režim	N/A
Čas do prechodu do úsporných režimov	20min

9. DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

NÁHRADNÉ DIELY A SPOTREBNÝ MATERIÁL HAIER

Diely vždy nahrádzajte originálnymi náhradnými dielmi Haier. Tie sú k dispozícii u miestneho predajcu Haier alebo priamo u spoločnosti Haier. Pri objednávaní dielov vždy uveďte číslo modelu.

KVALITA

Kvalita tovární Haier bola nezávisle posúdená. Naše výrobky sú vyrábané v systéme riadenia kvality spĺňajúcom požiadavky normy ISO 9001.

VAŠA ZÁRUKA

Záručné podmienky pre tento spotrebič stanovuje náš zástupca v krajine, kde bol predaný. Podrobnosti o týchto podmienkach získate u predajcu, u ktorého bol spotrebič zakúpený. Pri uplatňovaní akéhokoľvek nároku podľa podmienok tejto záruky je potrebné predložiť doklad o kúpe alebo účtenku.

10. PRIPOJENIE K APLIKÁCII hOn

- Tento produkt môžete prepojiť s ďalšími produktmi pomocou aplikácie hOn.
- Naskenujte QR kód a stiahnite a nainštalujte aplikáciu hOn. Používatelia, ktorí majú aplikáciu hOn už nainštalovanú, prejdú priamo na stránku pripojenia zariadenia.
- Ak aplikáciu hOn nemáte, nájdete ju vo svojom obchode s aplikáciami. Potom ju stiahnite a použite. Pokračujte nasledovne: „Otvorte domovskú stránku aplikácie hOn, kliknite na „+“ v pravom hornom rohu stránky a pridajte zariadenie podľa pokynov aplikácie“.

TIPY:

Vzhľadom na aktualizácie aplikácie hOn sa môže skutočný postup mierne líšiť od vyššie uvedeného popisu. Riad'te sa pokynmi v aktuálnej verzii aplikácie hOn.



Naskenujte QR kód,
stiahnite a nainštalujte aplikáciu hOn

Haier

Part No.78250425401/01